

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(έκτο τμήμα)

της 3ης Μαρτίου 2005

στην υπόθεση C-499/03 P: Peter Biegi Nahrungsmittel GmbH και Commonfood Handelsgesellschaft für Agrar-Produkte mbH κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾

(Αίτηση αναίρεσως — Κοινό δασμολόγιο — Εκ των υστέρων είσπραξη εισαγωγικών δασμών — Μη είσπραξη — Προϋποθέσεις — Άρθρο 220, παράγραφος 2, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 — Σφάλμα των τελωνειακών αρχών — Σφάλμα δυνάμενο να εντοπιστεί — Συνδυασμένη ονοματολογία — Ενδείξεις — Περιεχόμενο)

(2005/C 106/14)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική)

Στην υπόθεση C-499/03 P, με αντικείμενο αίτηση αναίρεσως δυνάμει του άρθρου 56 του Οργανισμού του Δικαστηρίου, η οποία ασκήθηκε στις 25 Νοεμβρίου 2003, Peter Biegi Nahrungsmittel GmbH, με έδρα τη Φρανκφούρτη επί του Μάιν (Γερμανία), Commonfood Handelsgesellschaft für Agrar-Produkte mbH, με έδρα το Langen (Γερμανία) (δικηγόροι: K. Landry και L. Harings), όπου ο έτερος διάδικος είναι η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: X. Lewis και J. Schieferer), το Δικαστήριο (έκτο τμήμα), συγκείμενο από τους A. Borg Barthet, πρόεδρο τμήματος, J.-P. Puissochet και J. Malenovský (εισηγητή), δικαστές, γενικός εισαγγελέας: L. A. Geelhoed, γραμματέας: R. Grass, εξέδωσε στις 3 Μαρτίου 2005 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

- 1) Αναίρει την απόφαση του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, της 17ης Σεπτεμβρίου 2003, T309/01 και T239/02, Biegi Nahrungsmittel και Commonfood κατά Επιτροπής.
- 2) Ακυρώνει την απόφαση C (2001) 2533 της Επιτροπής, της 14ης Αυγούστου 2001 (REC 4/00), στο μέτρο που διατάσσει την εκ των υστέρων βεβαίωση των οφειλόμενων από την Peter Biegi Nahrungsmittel GmbH εισαγωγικών δασμών ύψους 218 605,64 DEM.
- 3) Ακυρώνει την απόφαση C (2002) 857 της Επιτροπής, της 5ης Μαρτίου 2002 (REC 4/01), με την οποία διατάσσεται η εκ των υστέρων βεβαίωση των οφειλόμενων από την Commonfood Handelsgesellschaft für Agrar-Produkte mbH εισαγωγικών δασμών ύψους 222 116,06 DEM.

- 4) Καταδικάζει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 21 της 24.1.2004.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(πέμπτο τμήμα)

της 3ης Μαρτίου 2005

στην υπόθεση C-90/04: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Δημοκρατίας της Αυστρίας ⁽¹⁾

(Παράβαση κράτους μέλους — Άρθρο 7, παράγραφος 1, της οδηγίας 1999/32/ΕΚ — Παράλειψη διαβίβασης της εκθέσεως περί περιεκτικότητας σε θειάφι των υγρών καυσίμων που χρησιμοποιούνται στην εθνική επικράτεια)

(2005/C 106/15)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική)

Στην υπόθεση C-90/04, με αντικείμενο προσφυγή του άρθρου 226 ΕΚ, ασκηθείσα στις 23 Φεβρουαρίου 2004, Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: J. Schieferer και G. Valero Jordana) κατά Δημοκρατίας της Αυστρίας (εκπρόσωπος: E. Riedl), το Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα), συγκείμενο από τους R. Silva de Lapuerta, πρόεδρο τμήματος, J. Makarczyk (εισηγητή) και P. Kūris, δικαστές, γενικός εισαγγελέας: P. Léger, γραμματέας: R. Grass, εξέδωσε στις 3 Μαρτίου 2005 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

- 1) Η Δημοκρατία της Αυστρίας, παραλείψα να διαβιβάσει στην Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προπαρατεθείσα της 30ής Ιουνίου 2002 την έκθεση για το έτος 2001, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 7, παράγραφος 1, της οδηγίας 1999/32/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, σχετικά με τη μείωση της περιεκτικότητας ορισμένων υγρών καυσίμων σε θείο και για την τροποποίηση της οδηγίας 93/12/ΕΟΚ.
- 2) Καταδικάζει τη Δημοκρατία της Αυστρίας στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 94 της 17.4.2004.